बार्हस्पत्यो भरद्वाजः।अग्निः। गायत्री, १, ६ वर्धमाना, २७, ४७-४८ अनुष्टुप्, ४६ त्रिष्टुप्।

#### त्वमंग्ने युज्ञानां होता विश्वेषां हितः। देवेभिर्मानुषे जने॥ ६.०१६.०१

अग्ने। त्वम्। यज्ञानाम्- यज्ञेषु। होता- देवानामाह्वाता। विश्वेषां हितः- सर्वभूतहितकतुः। देवेभिः-देवैः। मानुषे जने- मनुष्येषु स्थापितः॥१॥

### स नौ मुन्द्राभिरध्वरे जिह्वाभिर्यजा मुहः। आ देवान्वक्षि यक्षि च॥ ६.०१६.०२

सः- असौ त्वम्। नः- अस्माकम्। अध्वरे- ध्वररहितकर्मणि। मन्द्राभिः- सुखप्रदाभिः। जिह्वाभिः- स्वज्वालाभिः। महः- महतः। देवान्। यज- पूजय। आव क्षि- आवह। यक्षि- तेभ्यो देहि। च॥२॥

#### वेत्था हि वैधो अध्वनः पथश्चे देवार्ज्जसा। अग्ने युज्ञेषु सुकतो॥ ६.०१६.०३

वेधः- मेधाविन्। सुक्रतो- सर्वभूतिहतकतुभूत्। अग्ने। देव- द्योतनशील। अञ्जसा- आर्जवेन। अध्वनः पथश्च- सन्मार्गान्। यज्ञेषु। वेत्थ- जानासि। हि- खलु॥३॥

## त्वामीळे अधं द्विता भंरतो वाजिभिः शुनम्। ईजे यहोषु यहिर्यम्॥ ६.०१६.०४

अध- अथ । त्वाम् । भरतः- निर्वाहकः सन् । द्विता शुनम्- अभ्युदयनिःश्रेयसात्मकं सुखमुद्दिश्य । त्वाम् । वाजिभिः- प्राणतुरगैः । ईळे- स्तौमि । यज्ञेषु । यज्ञियम्- पूज्यम् । ईजे- पूजयामि ॥४ ॥

# त्विममा वार्यो पुरु दिवौदासाय सुन्वते। भुरद्वाजाय दाृशुषे॥ ६.०१६.०५

त्वम् । इमा- एतानि । पुरु- बहूनि । वार्या- वरणीयानि । दिवोदासाय- देवसेवकाय । सुन्वते-रसनिष्पादकाय । भरद्वाजाय- हव्यधारकाय । दाशुषे- यच्छते । यच्छिस ॥५॥

त्वं दूतो अमर्त्य आ वहा दैव्यं जनम्। शृण्वन्विप्रस्य सुष्टुतिम्॥ ६.०१६.०६



विप्रस्य- मेधाविनः। सुष्टुतिम्- शोभनस्तुतिम्। शृण्वन्। त्वम्। अमर्त्यः- अमृतः। दूतः सन्। दैव्यं जनम्- देवान्। आ वह ॥६॥

# त्वामेग्ने स्वाध्योर् मर्तीसो देववीतये। यज्ञेषु देवमीळते॥ ६.०१६.०७

अग्ने। देवम्- द्योतनशीलम्। त्वाम्। देववीतये- दिव्यानुभृतये। यज्ञेषु- दानेषु सङ्गतिकरणेषु पूजासु। स्वाध्यः- शोभनध्यानाः। मर्तासः- मर्त्याः। ईळते- स्तुवन्ति॥७॥

## तव प्र यक्षि संदर्शमुत कर्तुं सुदानेवः। विश्वे जुषन्त कामिनेः॥ ६.०१६.०८

सुदानवः- शोभनदायकस्य । तव- ते । संदृशम्- सम्यक् दर्शनम् । उत- अपि च । क्रतुम्- प्रज्ञाम् । प्र- प्रकर्षेण । यक्षि- यजे । विश्वे- सर्वे । कामिनः- त्वामिच्छन्तः । जुषन्त- सेवन्ते ॥८॥

## त्वं होता मनुर्हितो विह्नरासा विदुष्टरः। अग्ने यिक्षं दिवो विद्याः॥ ६.०१६.०९

अग्ने। विदुष्टरः- ज्ञानी। त्वम्। होता- देवानामाह्वाता। मनुः- अवबोधकः। मनु अवबोधने। हितः। विह्नः- वोढा। आसा- ज्वालया। दिवो विद्याः- देवान्। यक्षि- यज ॥९॥

### अयु आ याहि वीतये गृणानो हुव्यद्तितये। नि होता सित्स बहिषि॥ ६.०१६.१०

अग्ने। हव्यदातये- हव्यदानाय। गृणानः- स्तुतः सन्। वीतये- अनुभूतये। आ याहि- आगच्छ। होता- देवाह्वाता सन्। बर्हिषि- दुर्भासने चित्ताकाशे वा। नि- नितराम्। सत्सि- उपविश ॥१०॥

### तं त्वा सिमिद्भिरिङ्गरो घृतेने वर्धयामिस। बृहच्छोचा यविष्ठ्य॥ ६.०१६.११

तम्- अमुम्। त्वा- त्वाम्। सिमिद्भिः। अङ्गिरः- अङ्गनशील। घृतेन-पूतनवनीतोपलक्षितावगमनेन। वर्धयामसि- वर्धयामः। यविष्ठच- युवतम। बृहत्- अत्यन्तम्। शोच- दीप्यस्व ॥११॥

स नः पृथु श्रवाय्यमच्छो देव विवासिस। बृहद्ग्ने सुवीर्यम्॥ ६.०१६.१२



देव । सः- असौ त्वम् । नः- अस्मान् । पृथु- विस्तीर्णम् । श्रवाय्यम्- श्रुतिप्रसिद्धम् । बृहत्- महत् । सुवीर्यम् । अच्छ- अभिलक्ष्य । विवाससि- अभिगमय ॥१२॥

### त्वामेग्ने पुष्केरादध्यर्थर्वा निरमन्थत। मूर्जो विश्वस्य वाघतः॥ ६.०१६.१३

अग्ने। त्वाम्। अथर्वा- चित्तवृत्तिनिरोधकः। थर्वितश्चरितकर्मा तत्प्रतिषेध इति यास्कः। पुष्करात्-हृदयपुण्डरीकात्। निरमन्थत- निर्ममन्थ। विश्वस्य- जगतः। वाघतः- वाहकात्। मूर्प्नः-शिरःस्थानात्। महत्तत्त्वाद्धिरण्यगर्भात् निरमन्थत॥१३॥

## तमुं त्वा दुध्यङ्कृषिः पुत्र ईंधे अर्थर्वणः। वृत्रहणं पुरंद्रम्॥ ६.०१६.१४

तम् । त्वा- त्वाम् । दध्यङ्- धारणावान् । अथर्वणः पुत्रः- योगिनः सन्ततिभूतः । ऋषिः-सूक्ष्मदर्शी । वृत्रहणम्- आवरणनाशकम् । पुरन्दरम्- बन्धनाशकम् । ईदे- उद्दीपितवान् ॥१४ ॥

#### तमुं त्वा पाथ्यो वृषा समीधे दस्युहन्तमम्। धनंजयं रणेरणे॥ ६.०१६.१५

तम्। त्वा- त्वाम्। रणेरणे- वृत्रैर्जानितेषु सर्वेषु युद्धेषु। दस्युहन्तमम्- अतिशयेन स्तेनबाधकम्। धनञ्जयम्- सम्प्रज्ञेतारम्। पाथ्यः- सुमार्गस्थः। वृषा- वर्षको दाता। समीधे-सम्यगुद्दीपितवान्॥१५॥

### एह्यू षु ब्रवाणि तेऽम्नं इत्थेतरा गिरेः। एभिवैर्धास इन्द्रंभिः॥ ६.०१६.१६

एहि- आगच्छ । अग्ने । ते- तुभ्यम् । इत्था- इमान् । इतरा गिरः- अन्यान् मन्त्रानि । सु- सुष्ठु । ब्रवाणि- वदानि । एभिः- एतैः । इन्दुभिः- हृदयक्केदनशीलेर्मन्त्रेः । वर्धासे- वर्धसे ॥१६॥

#### यत्र के च ते मनो दक्षं दधस उत्तरम्। तत्रा सर्दः कृणवसे॥ ६.०१६.१७

यत्र । क्व च- किस्मिंश्चिद्देशे । ते- तव । मनः- चित्तम् । दक्षम्- सामर्थ्यम् । उत्तरम्- श्रेष्ठम् । दधसे-धारयसि । तत्र । सदः- स्थानम् । कृणवसे- करोषि ॥१७ ॥

निहि ते पूर्तमक्षिपद्भवन्नेमानां वसो। अथा दुवौ वनवसे॥ ६.०१६.१८



ते- तव । पूर्त- पूरकं तेजः । निह । अक्षिपत्- क्षेपकम् । भुवत्- भवति । नेमानाम्- अल्पानामि । वसो- शरण्यभूत । अथ । दुवः- सेवाः । वनवसे- सम्भजस्व ॥१८॥

#### आग्निरंगामि भारतो वृत्रहा पुंरुचेतेनः। दिवौदासस्य सत्पेतिः॥ ६.०१६.१९

भारतः- निर्वाहकः । वृत्रहा- आवरणबाधकः । पुरुचेतनः- बहूनां प्रज्ञावान् । दिवोदासस्य- देवानां सेवकस्य । सत्पतिः- सत्तापालकः । अग्निः । आ अगामि- आश्रितोऽभृत् ॥१९॥

## स हि विश्वाति पार्थिवा र्यिं दार्शन्महित्वना। वन्वन्नवातो अस्तृतः॥ ६.०१६.२०

अस्तृतः- अहिंस्यः। अवातः- अप्रतिगतः। वन्वन्- वृत्राणि हिंसन्। सः- असौ। हि- खलु। विश्वा पार्थिवान्- सर्वाणि भौमानि तरन्। रियम्- दानयोग्यसम्पदम्। महित्वना- स्वमाहात्म्येन। दाशत्- यच्छिति॥२०॥

#### स प्रल्वित्रवीयसाभ्रे सुम्रेनं संयता। बृहत्तंतन्थ भानुना॥ ६.०१६.२१

अग्ने। सः- असौ त्वम्। प्रत्नवत्- पुराणेन। नवीयसा- अभिनवेन। बृहत्- महता। द्युम्नेन भानुना-प्रकाशेन। संयता- संयमेन। ततुन्थ- विस्तारयसि॥२१॥

# प्र वंः सखायो अग्नये स्तोमं युज्ञं चे घृष्णुया। अर्च गायं च वेधसे॥ ६.०१६.२२

सखायः- सुदृदः। धृष्णुया- शत्रुधर्षकाय। वेधसे- विधायकाय मेधाविने। वः- युष्मदीयाय। अग्नये। स्तोमम्- साम। गाय- कीर्तय। यज्ञम्- पूजाम्। अर्च- समर्पय। च ॥२२॥

#### स हि यो मानुषा युगा सीदुद्धोता कविकतुः। दूतश्च हव्यवाहनः॥ ६.०१६.२३

सः- असो। हि- खलु। मानुषा युगा- मनुष्ययुगेषु। होता- देवानामाह्वाता। कविकतुः- सूक्ष्मदिर्शनां सङ्कल्पभूतः। दूतः- देवमनुष्याणामन्तराळे दूतः। च। हव्यवाहनः- चरुपुरोडाशध्यानभावनादिहव्यवाहकः। सीदत्- उपविशति ॥२३॥

### ता राजाना शुचिव्रतादित्यान्मारुतं गुणम्। वसो यक्षीह रोदंसी॥ ६.०१६.२४



वसो- शरण्य। ता- तो। राजाना- राजन्ताविश्वनो प्राणेशनशक्तिभूतो। शुचिव्रता- परिशुद्धधर्मो। आदित्यान्- अखण्डप्रकृतिजान् देवान्। मारुतं गणम्- वातान् प्राणिवशेषान्। रोदसी- द्यावापृथिव्यो। इह- अत्र। यक्षि- पूजय॥२४॥

#### वस्वी ते अम्रे संदृष्टिरिषयते मत्यीय। ऊर्जी नपादमृतस्य॥ ६.०१६.२५

अमृतस्य ऊर्जो नपात्- अमृतशक्तिज। अग्ने। ते- तव। वस्वी- चित्तवृत्तिस्तम्भकारकम्। वसु स्तम्भे। संदृष्टिः- सन्दर्शनम्। मर्त्याय- मनुष्याय। इषयते- काम्यते॥२५॥

## कत्वा दा अस्तु श्रेष्टोऽद्य त्वां वन्वन्सुरेक्णाः। मर्ते आनाश सुवृक्तिम्॥ ६.०१६.२६

कत्वा- प्रज्ञया। दाः- दाता। अस्तु- भवतु। श्रेष्ठः- उत्तमः। अद्य- इदानीम्। त्वा- त्वाम्। सुरेक्णाः- शोभनहविष्कः। वन्वन्- सम्भजन्। मर्तः- मर्त्यः। सुवृक्तिम्- शोभनस्तुतिम्। आनश-व्याप्नोतु ॥२६॥

ते ते अग्ने त्वोतां <u>इ</u>षयंन्तो विश्वमायुः।तर्रन्तो अर्थो अरातीर्वन्वन्तौ अर्थो अरातीः॥ ६.०१६.२७ अर्थः- अरीन्। अरातीः- अदातॄन्। वन्वन्तः- हिंसन्तः। तरन्तः। ते- तुभ्यम्। अग्ने। त्वोताः-त्वद्रक्षिताः। विश्वम्- सर्वम्। आयुः- अन्नम्। इषयन्तः- कामयन्तो लभन्ते॥२७॥

# अग्निस्तिग्मेन शोचिषा यासिद्वश्वं न्यश्तिणम्। अग्निनी वनते रियम्॥ ६.०१६.२८

अग्निः। तिग्मेन- तीक्ष्णया। शोचिषा- ज्वालया। विश्वम्- सर्वम्। अत्रिणम्- अदनशीलं सुखादिदुःखनिधनम्। नि यासत्- निहन्तु। अग्निः। नः- अस्मभ्यम्। रियम्- दानयोग्यसम्पदम्। वनते- सम्भजते ॥२८॥

सुवीरं रियमा भेर जातविद्ो विचर्षणे। जिहि रक्षांसि सुकतो॥ ६.०१६.२९

**WEBOLIM** 

जातवेद- जातविद्य। विचर्षणे- विशेषदर्शिन्। सुवीरम्- शोभनवीर्यसम्पन्नाम्। रियम्-दानयोग्यसम्पदम्। आ भर- आहर। सुक्रतो- शोभनसङ्कल्पभृत। रक्षांसि- स्वार्थेकपरान्। जिह-बाधस्व॥२९॥

#### त्वं नः पाह्यहंसो जातवेदो अघायतः। रक्षां णो ब्रह्मणस्कवे॥ ६.०१६.३०

जातवेदः- जातविद्य । ब्रह्मणस्कवे- मन्त्रदर्शिन् मेधादर्शिन् । त्वम् । नः- अस्मान् । अघायतः-पापिनः । अंहसः- पापात् । पाहि- पालय । नः- अस्मान् । रक्ष ॥३०॥

#### यो नो अग्ने दुरेव आ मर्ती वधाय दार्शति। तस्मन्नः पाह्यंहैसः॥ ६.०१६.३१

अग्ने। यः। दुरेवः- दुष्टः। मर्तः- मर्त्यः। नः- अस्मान्। वधाय- हिंसाये। दाशति- यच्छति। तस्मात्। नः- अस्मान्। अंहसः- पापिनः। पाहि- रक्ष ॥ ३१॥

#### त्वं तं देव जिह्नया परि बाधस्व दुष्कृतम्। मर्तो यो नो जिघांसित॥ ६.०१६.३२

यः। मर्तः- मर्त्यः। नः- अस्मान्। जिघांसति- हन्तुमिच्छति। तम्। त्वम्। देव- द्योतनशील। दुष्कृतम्- पापिनम्। जिह्नया- ज्वालया। परि बाधस्व- नाशय॥३२॥

### भरद्वाजाय सुप्रथः शर्मे यच्छ सहन्त्य। अग्ने वरेण्यं वसुं॥ ६.०१६.३३

सहन्त्य- शक्तिज । अग्ने । भरद्वाजाय- हव्यधारकाय । सप्रथः- प्रथितम् । शर्म- क्षेमम् । यच्छ-देहि । वरेण्यम्- श्रेष्ठम् । वसु- धनं यच्छ ॥३३॥

#### अग्निर्वृत्राणि जङ्घनद्रविणस्युर्विपुन्ययो। समिद्धः शुक्र आहुतः॥ ६.०१६.३४

द्रविणस्युः- सम्पत्कामः। विपन्यया- स्तुत्या। समिद्धः- सम्यगुद्दीपितः। शुक्रः- शुभ्रः। आहुतः-समर्पितहव्यः। अग्निः। वृत्राणि- आवरणानि। जङ्घनत्- बाधितवान्॥३४॥

गर्भै मातुः पितुष्पिता विदिद्युतानो अक्षरे। सीदेन्नृतस्य योनिमा॥ ६.०१६.३५



मातुः- पृथिव्याः । अक्षरे- अक्षीणे । गर्भे । पितुः- दिवः । पिता- पालकः । विदिद्युतानः- ज्वलन् । ऋतस्य- प्रकृतिनियतिभूतसत्यस्य । योनिम्- सदने । सीदन्- उपविश्चन् राजते ॥३५॥

### ब्रह्मं प्रजावदा भेर् जातेवेद्ो विचर्षणे। अये यद्दीद्यदिवि॥ ६.०१६.३६

जातवेदः- जातविद्य । विचर्षणे- विशेषदर्शिन् । अग्ने । यत् । दिवि । दीदयत्- दीप्यते । तत् । प्रजावत्- धर्मसन्तितयुक्तम् । ब्रह्म । आ भर- आहर ॥३६ ॥

# उपं त्वा रुण्वसंदृशुं प्रयस्वन्तः सहस्कृत। अग्ने ससृज्महे गिरः॥ ६.०१६.३७

सहस्कृत- सहनशील । अग्ने । प्रयस्वन्तः- हव्यवन्तो वयम् । रण्वसंदृशम्- रमणीयसन्दर्शनम् । त्वा- त्वां प्रति । गिरः- मन्त्रान् । उप ससृज्महे- सृजामः ॥३७॥

### उप च्छायामिव घृणेरगन्म शर्मे ते वयम्। अग्ने हिरण्यसंदशः॥ ६.०१६.३८

अग्ने- पावक सत्क्रतो । हिरण्यसंदृशः घृणेः- भासमानस्य । ते- तव । शर्म- आश्रयम् । वयम् । उपच्छायामिव- घर्मार्ताञ्चायामिव । अगन्म- प्रपन्नाः ॥३८ ॥

#### य उग्र ईव शर्येहा तिग्मर्थक्नो न वंसगः। अग्ने पुरी रुरोजिथ॥ ६.०१६.३९

यः। शर्यहा- बाणैर्हन्ता। उग्र इव- योद्धेव। तिग्मशृङ्गः- तीक्ष्णशृङ्गः। वंसगः- वृषभः। न- इव। अग्ने। पुरः- प्रत्यक्षतः। रोरोजिथ- बन्धनानां भग्नं कृतवान्॥३९॥

### आ यं हस्ते न खादिनं शिशुं जातं न बिभ्रति। विशामुग्निं स्वध्वरम्॥ ६.०१६.४०

यम्। न- सम्प्रति। खादिनम्- हव्यभक्षकम्। जातम्- अभिनवम्। शिशुम्- वत्सम्। विशाम्-प्रजानाम्। स्वध्वरम्- ध्वरविरोधिकर्माणम्। अग्निम्। हस्ते- भुजे। न- इव। बिभ्रति-धारयति॥४०॥

प्र देवं देववीतये भरता वसुवित्तमम्। आ स्वे योनौ नि षीदतु॥ ६.०१६.४१



देववीतये- दिव्यानुभूतये । वसुवित्तमम्- अतिशयेन सम्पल्लम्भकम् । देवम्- द्योतनशीलमग्निम् । प्र-प्रकर्षेण । भरत- धारयत । स्वे- स्वकीये । योनौ- सद्मनि । आ निषीदतु- उपविशतु ॥४१ ॥

## आ जातं जातवेदिस प्रियं शिश्रीतातिथिम्। स्योन आ गृहपंतिम्॥ ६.०१६.४२

जातम्- उद्भूतम्। प्रियम्। अतिथिम्। गृहपतिम्- कुटुम्बपालकम्। अग्निम्। जातवेदसि-जातप्रज्ञे। स्योने- आनन्दे। आ शिशीत- तीक्ष्णीकुरुत ॥४२॥

## अग्ने युक्ष्वा हि ये तवाश्वांसो देव साधवः। अरं वहन्ति मन्यवे॥ ६.०१६.४३

देव अग्ने। ये। तव- ते। साधवः। अश्वासः- प्राणतुरगाः। तान्। युक्ष्व- योजय। मन्यवे-अस्मन्मननाय। अरम्- पर्याप्तम्। वहन्ति ते॥४३॥

#### अच्छो नो याह्या वहाभि प्रयांसि वीतये। आ देवान्सोर्मपीतये॥ ६.०१६.४४

नः- अस्मान्। अच्छ- अभिलक्ष्य। याहि- आगच्छ। वीतये- अनुभूतये। प्रयांसि- हव्यानि। अभि- आभिमुख्येन। आ वह। सोमपीतये- रसानुभूतये। देवान् आवह॥४४॥

# उदेग्ने भारत द्युमदर्जस्रेण दिवद्युतत्। शोचा वि भाह्यजर॥ ६.०१६.४५

भारत- भरणशील । अग्ने । अजस्रेण- अविच्छिन्नेन तेजसा । उत् शोच- उद्दीप्यस्व । अजर-जरारिहत । दविद्युतत्- दीप्यमानस्त्वम् । द्युमत्- दीप्तिमता तेजसा । वि भाहि- उद्दीप्यस्व ॥४५॥

### वीती यो देवं मर्ती दुवस्येद्गिमीळीताध्वरे ह्विष्मन्।

#### होतारं सत्ययजं रोदस्योरुत्तानहस्तो नमसा विवासेत्॥ ६.०१६.४६

वीती- हव्येन । होतारम्- देवाह्वातारम् । रोदस्योः- द्यावापृथिव्योः । सत्ययजम्- अवितथपूजकम् । देवम्- द्योतमानम् । अग्निम् । अध्वरे- यज्ञे । हविष्मान्- हव्ययुक्तः । मर्तः- मर्त्यः । दुवस्येत्- परिचरेत् । ईळीत- स्तुवीत । उत्तानहस्तः- उत्थितपाणिः शिरस्यञ्जलिमाधाय । नमसा- वन्दनेन । विवासेत्- परिचरेत ॥४६॥



ሪ

आ ते अग्न ऋचा हिविह्दा तष्टं भेरामिस। ते ते भवन्तुक्षणे ऋष्भासो वशा उत॥ ६.०१६.४७ अग्ने। ते- त्वदर्थम्। च- मन्त्रेण। ऋचा- मन्त्रेण। हृदा- हृदयेन। तष्टम्- निर्मितम्। हिवः- भावनामयं हृद्यम्। भरामिस- धारयामः। ते- त्वदर्थम्। ते- तािन। उक्षणः- सेचकािन। ऋषभासः- श्रेष्ठािन। उत- अपि च। वशाः- कान्तािन। भवन्तु- सन्तु॥४७॥

अग्निं देवासों अग्नियमिन्धतें वृत्रहन्तिमम्।येना वसून्याभृंता तुळ्हा रक्षांसि वाजिनां॥ ६.०१६.४८ येन । वाजिना- बलवता । वसूनि- सम्पदः । आभृता- आहृताः । रक्षांसि- स्वार्थेकपराणि । तृळ्हा-हिंसितानि । तम् । अग्नियम्- प्रथमम् । वृत्रहन्तमम्- अतिशयेन आवरणबाधकम् । अग्निम् । देवासः- देवाः । इन्धते- उद्दीपयन्ति ॥४८॥

